

2004 年 ..... \$ 63,646,913.20

2005 年 ..... \$ 145,837.20

二、二零零五年之負擔由登錄於本年度澳門特別行政區財政預算第四十章「投資計劃」內經濟分類 07.03.00.00.03 、次項目 1.023.019.08 之撥款支付。

二零零五年十月六日

行政長官 何厚鏵

Ano 2004 ..... \$ 63 646 913,20

Ano 2005 ..... \$ 145 837,20

2. O encargo, referente a 2005, será suportado pela verba inscrita no capítulo 40.º «Investimentos do Plano», código económico 07.03.00.00.03, subacção 1.023.019.08 do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau, para o corrente ano.

6 de Outubro de 2005.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

### 第 332/2005 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據十一月二十九日第 88/99/M 號法令第十九條第二款的規定，作出本批示。

一、經考慮郵政局的建議，除現行郵票外，自二零零五年十一月十六日起，發行並流通以「科學與科技——混沌與分形」為題，屬特別發行之郵票，面額與數量如下：

澳門幣一元 ..... 275,000 枚

澳門幣一元 ..... 275,000 枚

澳門幣一元五角 ..... 275,000 枚

澳門幣一元五角 ..... 275,000 枚

澳門幣二元 ..... 275,000 枚

澳門幣二元 ..... 275,000 枚

含面額澳門幣八元郵票之小型張 ..... 275,000 枚

二、該等郵票印刷成十三萬七千五百張小版張，其中三萬四千三百七十五張將保持完整，以作集郵用途。

三、本批示自公佈之日起生效。

二零零五年十月六日

行政長官 何厚鏵

### Despacho do Chefe do Executivo n.º 332/2005

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 19.º do Decreto-Lei n.º 88/99/M, de 29 de Novembro, o Chefe do Executivo manda:

1. Considerando o proposto pela Direcção dos Serviços de Correios, é emitida e posta em circulação, a partir do dia 16 de Novembro de 2005, cumulativamente com as que estão em vigor, uma emissão extraordinária de selos designada «Ciência e Tecnologia — Caos e Fractais», nas taxas e quantidades seguintes:

1,00 pataca ..... 275 000

1,00 pataca ..... 275 000

1,50 patacas ..... 275 000

1,50 patacas ..... 275 000

2,00 patacas ..... 275 000

2,00 patacas ..... 275 000

Bloco com selo de 8,00 patacas ..... 275 000

2. Os selos são impressos em 137 500 folhas miniatura, das quais 34 375 serão mantidas completas para fins filatélicos.

3. O presente despacho entra em vigor no dia da sua publicação.

6 de Outubro de 2005.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

### Despacho do Chefe do Executivo n.º 333/2005

Tendo sido adjudicado a Xin Kang Cheng — Auto Serviços, Investimentos Comerciais e Industriais, Importação e Exportação, Limitada, o fornecimento de «Um Veículo de 37M Aerial Ladder Platform e Equipamentos», cujo prazo de entrega se prolonga por mais de um ano económico, torna-se necessário garantir a sua cobertura financeira.

### 第 333/2005 號行政長官批示

鑑於判給新康誠汽車有限公司供應「一台37米平台鋼梯車及設備」的交貨期跨越一財政年度，因此必須保證其財政支付。